

Sehr geehrte Patientinnen und Patienten,
sehr geehrte Betreuerinnen und Betreuer des/r Patienten/in,

im Namen der Deutschen Gesellschaft für Verbrennungsmedizin e. V. (DGV) wollen wir Sie hiermit über das „**Verbrennungsregister**“ informieren und um Ihre Erlaubnis bitten, bestimmte Behandlungsdaten aus Ihrer Patientenakte in pseudonymisierter¹ Form an das Verbrennungsregister digital zu übermitteln. Für wissenschaftliche Untersuchungen werden Ihre Daten jedoch ausschließlich anonymisiert² genutzt.

Pseudonymisiert¹ heißt hier, dass Ihr Name und Geburtsdatum durch eine zufällige Zeichenkombination (Pseudonym) ersetzt werden, bevor die Behandlungsdaten an die oben genannte Stelle übermittelt werden. Anonymisiert² heißt, dass das Pseudonym gelöscht und eine Rückverfolgung zu Ihrer Person verhindert wird.

Die DGV ist eine Fachgesellschaft von Verbrennungsmedizinern aus Deutschland, Österreich und der Schweiz. Als Mitglied der European Burns Association steht sie mit Fachgesellschaften anderer europäischer Länder in Verbindung. Die DGV verfolgt als Ziele die Förderung des öffentlichen Gesundheitswesens und die Forschung zur Behandlungsverbesserung für Brandverletzte. Sie fördert die Bildung von Personal in der Verbrennungsbehandlung.

Um die medizinische Behandlung von Brandverletzten ständig zu verbessern, sind wissenschaftliche Erkenntnisse notwendig, die sich auf Behandlungen von Brandverletzten stützen. Großflächige Verbrennungen sind seltene Verletzungen. Eine Sammlung möglichst vieler Behandlungsfälle in einem gemeinsamen Register kann wissenschaftliche Aussagen über Verbrennungen zuverlässiger machen.

Die AUC - Akademie der Unfallchirurgie GmbH ist eine Tochtergesellschaft der Deutschen Gesellschaft für Unfallchirurgie (DGU) und fungiert als Dienstleister für Einrichtungen im Gesundheitswesen zur Dokumentation von medizinischen Daten zur Qualitätssicherung und wissenschaftlichen Analyse. Die Patientendaten werden im Falle Ihrer Einwilligung in die Plattform eingegeben und im Anschluss ausschließlich in pseudonymisierter¹ Form und nur im Rahmen des Verbrennungsregisters verarbeitet.

Die Kosten für das Verbrennungsregister werden aus Mitgliedsbeiträgen der einzelnen teilnehmenden Kliniken und Verbrennungszentren gedeckt.

Datenschutz

Der Schutz Ihrer personenbezogenen Daten ist ein Grundrecht, das z. B. in der Berufsordnung für Ärzte (ärztliche Schweigepflicht), der Deklaration von Helsinki des Weltärztekongresses, der Good Clinical Practice (GCP)-Verordnung und der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) zugesichert ist.

Ihre Behandlungsdaten werden durch die Bestimmungen der DSGVO besonders geschützt. Daher möchten wir Sie hiermit um Ihre Einwilligung bitten, Behandlungsdaten aus Ihrer Patientenakte zu den oben genannten Zwecken pseudonymisiert an die DGV über die Software an die AUC - Akademie der Unfallchirurgie GmbH übermitteln zu dürfen.

Welche Daten werden dem Verbrennungsregister gemeldet?

Ihre pseudonymisierten¹ Behandlungsdaten zum Unfall, zur Einweisung in unsere Klinik, zu Ihrem Gesundheitszustand bei Aufnahme, während und am Ende der Behandlung, sowie Laborwerte und medizinische Untersuchungsbefunde aus Ihrer Patientenakte werden dem Verbrennungsregister gemeldet.

Um die Ergebnisse der Behandlung (z. B. Narbenqualität, Lebensqualität) später zu untersuchen, soll für Ärzte der Klinik die Möglichkeit bestehen, Sie zu kontaktieren. Dafür bitten wir in der Einwilligungserklärung gesondert um Ihre Post- oder E-Mail-Adresse.

Wie und warum werden meine personenbezogenen Daten gespeichert?

Ihre personenbezogenen Daten werden benötigt, um Ihre Nachfragen oder Anträge bearbeiten zu können. Sie sind nur einzelnen, an Ihrer Behandlung beteiligten und geschulten Mitarbeitern zugänglich. Diese Mitarbeiter ersetzen Ihre personenbezogenen Daten durch eine zufällige Zeichenfolge (Ihr Pseudonym) und übermitteln sie mit Ihrem Alter und Geschlecht an das Verbrennungsregister.

Wie gelangen meine Daten in die Datenbank des Verbrennungsregisters und wo werden sie gespeichert?

Die oben genannten Behandlungsdaten werden in pseudonymisierter¹ Form verarbeitet und ausschließlich über einen verschlüsselten Datenweg an das Verbrennungsregister gemeldet. Sie verbleiben auf Datenservern innerhalb der EU oder der Schweiz.

Wie lange werden meine Daten aufbewahrt?

Die pseudonymisierten¹ Daten, die für wissenschaftliche Studien genutzt werden, werden im Register anders als in Ihrer Patientenakte nicht gelöscht. Sie sind für die Verbrennungsmediziner und Forscher der Zukunft nützlich, zum Beispiel um Behandlungsmethoden und Entwicklungen über einen längeren Zeitraum beurteilen zu können.

Welche Risiken entstehen bei der Einwilligung in die Datenerfassung?

Es besteht das Risiko eines Datenmissbrauchs, einer ungewollten Veränderung der Daten oder einer ungewollten Offenbarung der Daten an unbefugte Dritte. Die Mitarbeiter*innen der Klinik, die Verantwortlichen des Verbrennungsregisters und der AUC - Akademie der Unfallchirurgie GmbH ergreifen Maßnahmen gemäß dem Stand der Technik, um das Risiko für einen Datenmissbrauch so gering wie möglich zu halten.

Welche Datenschutzrechte habe ich?

Jede betroffene Person hat das Recht auf Auskunft (Art. 15 DSGVO), Berichtigung (Art. 16 DSGVO), Löschung (Art. 17 DSGVO), Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO) sowie das Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO). Beim Auskunftsrecht und beim Löschungsrecht gelten die Einschränkungen nach §§ 34 und 35 BDSG. Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer Datenschutz-Aufsichtsbehörde (Art. 77 DSGVO).

Es entstehen Ihnen in der medizinischen Behandlung keine Nachteile, wenn Sie die Teilnahme am Verbrennungsregister ablehnen oder Ihre Zustimmung widerrufen. Wir stehen Ihnen bei Fragen zum Verbrennungsregister gerne zur Verfügung.

Es erfolgte eine Beratung durch die Ethikkommission. Den Prüfplan, das Ethikvotum und weitere Informationen zum Verbrennungsregister finden Sie auf der Internetseite der DGV: www.verbrennungsmedizin.de

Eine Liste der Aufsichtsbehörden mit Anschrift finden Sie unter:

https://www.bfdi.bund.de/DE/Infothek/Anschriften_Links/anschriften_links-node.html.

1 Pseudonymisieren ist das Ersetzen des Namens und anderer Identifikationsmerkmale in einer Weise, dass die personenbezogenen Daten ohne Hinzuziehung zusätzlicher Informationen nicht mehr einer spezifischen betroffenen Person zugeordnet werden können (Art. 4 Ziff. 5 DS-GVO).

2 Anonymisieren ist das Verändern personenbezogener Daten derart, dass die Einzelangaben über persönliche oder sachliche Verhältnisse nicht mehr einer bestimmten oder bestimmbarer natürlichen Person zugeordnet werden können (siehe auch ErwGr. 26 DSGVO).

Wer ist für die Verarbeitung meiner Daten verantwortlich?

Verantwortlich für die Datenerfassung und die Datenübermittlung an das
Verbrennungsregister ist die

[[Klinikbezeichnung]]
[[Straße, Nr., PLZ, Stadt]]

Betriebliche/r Datenschutzbeauftragte/r: ***[[Vorname, Name]]***
[[Straße Nr. | PLZ Stadt]]
[[Telefon bzw. E-Mail]]

Für die Verarbeitung der Daten im Rahmen des Verbrennungsregisters ist die Deutsche
Gesellschaft für Verbrennungsmedizin e. V. verantwortlich.

Bei Fragen zum Verbrennungsregister wenden Sie sich bitte an den Datenschutzbeauftragten
der **Deutschen Gesellschaft für Verbrennungsmedizin (DGV)**.

Frank Nelles
Health365 AC GmbH
Kronenstraße 55-58
10117 Berlin
Tel: +49 30 8145 261 82
fn@h365ac.de

Bei Fragen zum Datenversand, zur digitalen Infrastruktur, zur Datenspeicherung, zur
Verschlüsselung oder zu technischen Details, wenden Sie sich bitte direkt an den
Datenschutzbeauftragten der **AUC - Akademie der Unfallchirurgie GmbH**.
datenschutz@auc-online.de.